

Materiai birziklatuekin inprimatua. Inpresu con materiales reciclados.



43° 44' 52.355857777" N
2° 17' 7.410281018" O

IGARTUBEITI BASERRI MUSEOA
Ezkio, 1.Km
20709 Ezkio-Itsaso | Tel: 943 72 29 78
igartubeiti@gipuzkoa.net
www.igartubeitibaserria.net



www.facebook.com/igartubeiti
www.twitter.com/igartubeiti



Antolotzailea | Organiza:



Laguntzaileak | Colaboran:



SAGARDO ASTEIA

2014/10
08 - 17



Igartubeiti Baserri Museoa Caserío Museo Igartubeiti



Argazkia / Foto: Imanol Manterola

Diseinua | Diseño: K6 Gestión Cultural

INAUGURAZIOA. INAUGURACIÓN

Gipuzkoako Foru Aldundiaren Sariak XIII. Sagardo Lehiaketako irabazleei diplomak banatzea.

Entrega de diplomas a los ganadores del XIII Concurso de Sidra Premios Diputación Foral de Gipuzkoa.

8 11:00

JARDUERAK. ACTIVIDADES

SAGAR ZANPAKETA PRENSADA DE MANZANA

Ikustaldia zuzenean. Igartubeitiko dolarea martxan, sagardoa egiteko duela 500 urte erabiltzen zen teknika erabiliz.

Demostración en vivo. El lagar de Igartubeiti en funcionamiento, elaborando la sidra según la técnica utilizada hace 500 años.

9 10 13 14 15 16 17 11:30

11 12 12:00, 17:00

ANTZESPENAK TEATRALIZACIONES

Kortaberria familiak XVI. mendean nola bizi ziren eta beraien lanbideak erakutsiko ditu. La familia Kortaberria mostrará cómo vivía en el siglo XVI y cuáles eran sus ocupaciones.

11 12 11:30-12:00, 13:00-13:30
16:30-17:00, 18:00-18:30

SAGARDOA KIRIKOKETA ERRITMORA SIDRA A RITMO DE KIRIKOKETA

Sagarra txikitzeko pisoiekin egiten den txalapartaren aldaera.

Variación de la txalaparta, realizada con los pisonos, mazos que se utilizaban para machacar la manzana.

11 12

SAGAR ERAKUSKETA EXPOSICIÓN DE MANZANAS

Ezkio-ltsason bildutako sagar bariedade desberdinak ikusgai.

Muestra de variedades de manzana recogidas en Ezkio-ltsaso.

LEHIAKETAK. CONCURSOS



VI. ARGAZKI LEHIAKETA VII. CONCURSO FOTOGRAFICO

9 de octubre-17 de octubre.
urriak 9tik 17ra.



SAGARDOA&BAKAILAOA. ERREZETEN LEHIAKETA SIDRA&BACALAO. CONCURSO DE RECETAS

Bidali igartubeiti@gipuzkoa.net-era eta lortu 2 lagunentzako bazkaria.
Envía la receta a igartubeiti@gipuzkoa.net y consigue una comida para 2 personas.

IGARTUBEITI & BODEGÓN ALEJANDRO SAGARRETIK SAGARDORA. OMENALDI GASTRONOMIKOA. DE LA MANZANA A LA SIDRA. HOMENAJE GASTRONÓMICO.



BERTATIK BERTARA SUKALDARITZA TAILERRA ETA DASTAKETA TALLER GASTRONÓMICO Y DEGUSTACIÓN BERTATIK BERTARA

Igartubeiti Baserri Museoa Sagardo Astea aurkezten Bodegon Alejandro-n.

Sagarrean oinarritutako plateren dastaketa, Inaxio Valverde, Bodegon Alejandroko sukaldariaren eskutik.

Toki mugatuak. Izen ematea igartubeiti@gipuzkoa.net, 943 72 29 78.

El Caserío Museo Igartubeiti presenta la Semana de la Sidra en Bodegón Alejandro.

Degustación de platos basados en manzana de la mano del cocinero Inaxio Valverde del Bodegón Alejandro.

Aforo limitado. Inscripción en igartubeiti@gipuzkoa.net, 943 72 29 78.

9 19:00

“Igartubeiti Baserri Museoa” Menu berezia Bodegon Alejandro-n, Sagardo Astea dela eta.

Menú especial “Caserio Museo Igartubeiti” en Bodegón Alejandro del 5 al 19 de octubre, con motivo de la Semana de la Sidra.

Kabia jatetxeko Juanma Hurtadok eta Bikendi Casadok bertako baserri produktuekin zenbait errezeta egingo dituzte.

Los cocineros Juanma Hurtado y Bidendi Casado del restaurante Kabia elaborarán recetas con productos de los/as baserriarras locales.

16 19:00

Igartubeitiko Interpretazio zentroan Leku mugatuak. Izen ematea igartubeiti@gipuzkoa.net, 943 72 29 78.

En el Centro de Interpretación de Igartubeiti. Plazas limitadas. Inscripción en igartubeiti@gipuzkoa.net, 943 72 29 78.



Informazioa eta oinarriak. Información y bases : www.igartubeitibaserra.net / igartubeiti@gipuzkoa.net / 943 72 29 78



Urriak 26 / 26 de octubre. 12:00

Igartubeiti, baserri dolarea, Jakoba Errekondoren bisita gidatu berezia. Igartubeiti, baserri dolarea, visita guiada de Jakoba Errekondo.